



**Magdalena Warzała-Wojtasiak**  
Tłumaczka przysięgła języka angielskiego

ul. Piątkowska 65/13  
60-648 Poznań  
Tel: 604 55 10 06  
tlumacz@allena.pl

## **TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO NA JĘZYK POLSKI**

[logotyp] Intertek

### Testowa weryfikacja zgodności

Na podstawie wykonanych testów, w chwili wykonania badania próbka badanego produktu została uznana za zgodną z wymogami specyfikacji wymienionych w niniejszym świadectwie. Niniejsza weryfikacja jest częścią pełnego sprawozdania z badań próbek i powinna być czytana w połączeniu z nim.

Nazwa i adres Wnioskodawcy: Shenzhen SOFARSOLAR Co., Ltd.  
5/F, Building 4, Antongda Industrial Park, No. 1 Liuxian Avenue,  
Xin'an Street, Bao'an District, Shenzhen City, Guangdong  
Province, China  
Opis produktu: Inwerter solarny  
Specyfikacja techniczna: Patrz: Aneks do Testowej weryfikacji zgodności  
Modele: SOFAR 3.3.KTL-X, SOFAR 4.4KTL-X, SOFAR 5.5KTL-X, SOFAR  
6.6KTL-X, SOFAR 8.8KTL-X, SOFAR 11KTL-X, SOFAR 12KTL-X  
Standard(y): EN 50438:2013 wymagania techniczne dotyczące zabezpieczeń i  
zdolności operacyjnych instalacji mikrogeneracyjnych  
zaprojektowanych do równoległej pracy z publicznymi sieciami  
dystrybucyjnymi niskiego napięcia

### Badania typu dla Polski i Turcji

Nazwa i adres podmiotu  
wydającego: Intertek Testing Services Shenzhen Ltd. Oddział Guangzhou  
Building C, 2nd Industrial Zone of Xia Shi Jia, Jiangshi Community,  
Gongming Sub-district, Guangming New District, Shenzhen,  
Guangdong, China  
Data przeprowadzenia testów: Od 18 kwietnia 2017 do 25 maja 2017  
Nr protokołu z testów 170418016GZU-002 wydany 26 maja 2017, wer.: 1: 22 marca  
2018

Dodatkowe informacje zamieszczono w Aneksie.

[okrągła żółta pieczęć] Intertek Electrical and Network Assurance, China

Podpis: [nieczytelny podpis]  
Nazwisko: Grady Ye  
Stanowisko: Zastępca Kierownika  
Podmiot wydający: Intertek Testing Services Shenzhen Ltd. Oddział Guangzhou  
Data: 22.03.2018

Niniejsze świadectwo weryfikacji zostało wydane na wyłączny użytek Klienta Intertek, na mocy umowy zawartej między Intertek i Klientem. Odpowiedzialność Intertek jest ograniczona do warunków zawartych w umowie. Intertek nie przyjmuje na siebie żadnej odpowiedzialności prawnej względem stron trzecich innych niż Klient, na mocy podpisanej umowy, za straty, koszty lub uszkodzenia spowodowane posługiwaniem się niniejszym Świadectwem weryfikacji. Na kopiowanie lub rozpowszechnianie niniejszego Świadectwa pozwolenie może wydać jedynie Klient. Wszelkie użycie nazwy Intertek lub jednego z jej oznaczeń w celach sprzedaży lub promocji badanego materiału, produktu lub usługi wymaga uprzedniej zgody Intertek wyrażonej na piśmie. Obserwacje i wyniki badania/kontroli przedstawione w niniejszym Świadectwie dotyczą jedynie przebadanej próbki. Niniejsze Świadectwo nie sugeruje, że materiał, produkt lub usługa są lub były objęte programem certyfikacji Intertek.

Intertek

GFT-OP-11a (28.04.2017)



Aneks do Testowej weryfikacji zgodności

Niniejszy dokument jest Aneksem do Testowej weryfikacji zgodności wraz z Protokołem/Weryfikacją nr: 170418016GZU-002 wydanym 26 maja 2017, ver.: 1: 22 marca 2018.

Specyfikacja  
techniczna:

Napięcie wejściowe DC:  
Maks. napięcie PV: 1000Vdc  
Zakres napięcia MPPT DC: 160-960Vdc  
Maks. prąd wejściowy: 2x11A

Napięcie wyjściowe AC:  
Wyjściowe napięcie znamionowe: 3W/N/PE 230Vac/400Vac  
Częstotliwość znamionowa: 50 Hz

Maks. prąd wyjściowy: 3x4,8A (dla SOFAR 3.3KTL-X); 3x6,4 A (dla SOFAR 4.4KTL-X); 3x8,0 A (dla SOFAR 5.5KTL-X); 3x9,6 A (dla SOFAR 6.6KTL-X); 3x12,8 A (dla SOFAR 8.8KTL-X); 3x15,9 A (dla SOFAR 11KTL-X); 3x19,1 A (dla SOFAR 12KTL-X);

Maks. moc wyjściowa: 3000 W (dla SOFAR 3.3KTL-X); 4000 W (dla SOFAR 4.4KTL-X); 5000W (dla SOFAR 5.5KTL-X); 6000W (dla SOFAR 6.6 KTL-X); 8000W (dla SOFAR 8.8KTL-X); 10000W (dla SOFAR 11KTL-X); 12000W (dla SOFAR 12KTL-X)

Maks. moc pozorna: 3300 VA (dla SOFAR 3.3KTL-X); 4400 VA (dla SOFAR 4.4KTL-X); 5500VA (dla SOFAR 5.5KTL-X); 6600VA (dla SOFAR 6.6 KTL-X); 8800VA (dla SOFAR 8.8KTL-X); 11000VA (dla SOFAR 11KTL-X); 13200VA (dla SOFAR 12KTL-X)  
Czynnik mocy: 0,9 poj. – 0,9 ind.  
Temperatura otoczenia: od -25 do +60°C  
Stopień ochrony IP: IP 65

[okrągła żółta pieczęć] Intertek Electrical and Network Assurance, China

Podpis: [nieczytelny podpis]

Nazwisko: Grady Ye

Stanowisko: Zastępca Kierownika

Podmiot wydający: Intertek Testing Services Shenzhen Ltd. Oddział Guangzhou

Data: 22.03.2018

Niniejsze świadectwo weryfikacji zostało wydane na wyłączny użytek Klienta Intertek, na mocy umowy zawartej między Intertek i Klientem. Odpowiedzialność Intertek jest ograniczona do warunków zawartych w umowie. Intertek nie przyjmuje na siebie żadnej odpowiedzialności prawnej względem stron trzecich innych niż Klient, na mocy podpisanej umowy, za straty, koszty lub uszkodzenia spowodowane posługiwaniem się niniejszym Świadectwem weryfikacji. Na kopiowanie lub rozpowszechnianie niniejszego Świadectwa pozwolenie może wydać jedynie Klient. Wszelkie użycie nazwy Intertek lub jednego z jej oznaczeń w celach sprzedaży lub promocji badanego materiału, produktu lub usługi wymaga uprzedniej zgody Intertek wyrażonej na piśmie. Obserwacje i wyniki badania/kontroli przedstawione w niniejszym Świadectwie dotyczą jedynie przebadanej próbki. Niniejsze Świadectwo nie sugeruje, że materiał, produkt lub usługa są lub były objęte programem certyfikacji Intertek.

Intertek

GFT-OP-11a (28.04.2017)

Niniejszym poświadczam zgodność powyższego tłumaczenia z okazaną mi kopią dokumentu w języku angielskim.

Magdalena Warżała-Wojtasiak, tłumaczka przysięgła języka angielskiego, wpisana na listę tłumaczy przysięgłych, prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości, pod numerem TP/95/15.

Repertorium nr: 63/2018

Poznań, 5.04.2018 r.